

DIN EN ISO 3949

ICS 23.040.70; 23.100.40; 83.140.40

Einsprüche bis 2016-09-08
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN ISO 3949:2014-12**Entwurf**

**Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen –
Textilverstärkte Typen für hydraulische Anwendungen –
Spezifikationen (ISO/DIS 3949:2016);
Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 3949:2016**

Plastics hoses and hose assemblies –
Textile-reinforced types for hydraulic applications –
Specification (ISO/DIS 3949:2016);
German and English version prEN ISO 3949:2016

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2016-07-08 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an net@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Elastomer-Technik (NET), 60443 Frankfurt am Main, Postfach 90 03 60, Zeppelinallee 69, 60487 Frankfurt am Main.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 37 Seiten

DIN-Normenausschuss Elastomer-Technik (NET)
DIN-Normenausschuss Maschinenbau (NAM)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 3949:2016) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 218 „Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Der zuständige nationale Normenausschuss ist der NA 045-02-12 AA „Gummi- und Kunststoffschläuche sowie Schlauchleitungen (Spiegelgremium zu CEN/TC 218, ISO/TC 45/SC 1)“ im Normenausschuss Elastomer-Technik (NET).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung der prEN ISO 3949:2016 beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Für die in Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird auf die Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 1402	siehe DIN EN ISO 1402
ISO 1817	siehe DIN ISO 1817
ISO 4671	siehe DIN EN ISO 4671
ISO 6743-4	siehe DIN EN ISO 6743-4
ISO 6803	siehe DIN EN ISO 6803
ISO 7326:2006	siehe DIN EN ISO 7326:2009
ISO 8330	siehe DIN EN ISO 8330
ISO 8331	siehe DIN EN ISO 8331
ISO 10619-1:2011	siehe DIN EN ISO 10619-1:2011
ISO 10619-2:2011	siehe DIN EN ISO 10619-2:2011

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 3949:2014-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Redaktionelle und technische Überarbeitung;
- b) Anwendungsbereich überarbeitet und Temperaturbereich für Wasser festgelegt;
- c) Abschnitt 2 Normative Verweisungen überarbeitet;
- d) Tabellen 1, 3, 4, 5 für Typ R8 und Nenngröße 8 Werte festgelegt;
- e) Tabelle 1; Werte für Typen R7, R8, R18 geändert;
- f) Abschnitt 7.1. Tabellen-Reihenfolge umgestellt;
- g) Abschnitte 7.3, 7.6, 7.8, 10.1, 10.2 überarbeitet;
- h) Abschnitt 10.1 Markierung der Schläuche wird um die Angabe des max. Betriebsdruckes erweitert;
- i) Anhang A; Tabelle überarbeitet.

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1402, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Hydrostatische Prüfung*

DIN ISO 1817, *Elastomere — Bestimmung des Verhaltens gegenüber Flüssigkeiten*

DIN EN ISO 4671, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Verfahren zur Messung der Maße von Schläuchen und Längen von Schlauchleitungen*

DIN EN ISO 6743-4, *Schmierstoffe, Industrieöle und verwandte Erzeugnisse (Klasse L) — Klassifizierung — Teil 4: Familie H (Hydraulische Systeme)*

DIN EN ISO 6803, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Hydraulik-Druck-Impulsprüfung ohne Biegung*

DIN EN ISO 7326, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Bestimmung der Ozonbeständigkeit unter statischen Bedingungen*

DIN EN ISO 8330, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Vokabular*

DIN EN ISO 8331, *Gummi- und Kunststoffschläuche und Schlauchleitungen — Richtlinien für die Auswahl, Lagerung, Verwendung und Wartung*

DIN EN ISO 10619-1:2011, *Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage — Bestimmung der Biegsamkeit und Steifigkeit — Teil 1: Biegeprüfungen bei Umgebungstemperatur*

DIN EN ISO 10619-2:2011, *Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage — Bestimmung der Biegsamkeit und Steifigkeit — Teil 2: Biegeprüfungen bei Temperaturen unterhalb der Umgebungstemperatur*